



Krajowy Ośrodek  
Wsparcia Rolnictwa

## ISTOTNE POSTANOWIENIA UMOWY

zawarta dnia ..... 2019 r. w Warszawie,

pomiędzy:

**Krajowym Ośrodkiem Wsparcia Rolnictwa** z siedzibą w Warszawie, przy ul. Karolkowej 30, 01-207 Warszawa, NIP 527-281-83-55, REGON 367849538, reprezentowanym przez:

- .....,  
zwanym dalej „**Zamawiającym**”

**a**

....., z siedzibą w ....., NIP .....,  
REGON ....., wpisanym do ....., reprezentowanym przez:

- .....,  
zwanym dalej „**Wykonawcą**”,  
łącznie zwanymi „**Stronami**” lub każda z osobna „**Stroną**”,  
o następującej treści:

### § 1

1. Zamawiający zleca, a Wykonawca zobowiązuje się, za wynagrodzeniem, do wykonania usługi hotelarskiej i gastronomicznej wraz z obsługą narady szkoleniowej dla ..... pracowników Zamawiającego w dniach 05-06.12.2019 r., zgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym **Załącznik nr 1** do Umowy, i na warunkach określonych w niniejszej Umowie oraz ofercie Wykonawcy, stanowiącej **Załącznik nr 2** do Umowy.
2. Wykonawca w ramach przedmiotu Umowy, określonego ust. 1, zobowiązuje się w szczególności do:
  - 1) zapewnienia noclegów dla uczestników narady,
  - 2) zapewnienia pełnego wyżywienia dla uczestników narady, w tym serwisu kawowego,
  - 3) wynajmu sali konferencyjnej,
  - 4) obsługi narady pod względem technicznym i organizacyjnym.
3. Przedmiot Umowy realizowany będzie w ..... położonym ....., przy czym godziny wykonania poszczególnych świadczeń Wykonawcy w dniach określonych w ust. 1 Strony ustalą w terminie określonym w ust. 4 z wykorzystaniem wstępnego harmonogramu stanowiącego **Załącznik nr 3** do Umowy.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość zmniejszenia lub zwiększenia liczby uczestników narady, o której mowa w ust. 1 w liczbie maksymalnie do 5 osób, w ramach dostępności pokoi w obiekcie, w drodze oświadczenia złożonego Wykonawcy najpóźniej na dwa dni robocze przed rozpoczęciem narady.

### § 2

1. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot Umowy, określony w § 1 z należytą starannością, z uwzględnieniem przepisów powszechnie obowiązującego prawa, standardów, dobrych praktyk i ustalonych zwyczajów

obowiązujących przy wykonywaniu usług hotelowych i gastronomicznych oraz najmu sal.

2. Wykonawca zobowiązuje się wyznaczyć swojego przedstawiciela do nadzoru nad sposobem wykonywania przez Wykonawcę przedmiotu Umowy, w tym przyjmowania zastrzeżeń, uwag lub sugestii Zamawiającego (przekazanych przez Zamawiającego ustnie lub telefonicznie) celem reagowania na nie na bieżąco.
3. W przypadku, gdy Zamawiający w toku realizacji przedmiotu Umowy zgłosi Wykonawcy zastrzeżenia, uwagi lub sugestie dotyczące sposobu lub zakresu realizacji przedmiotu Umowy, Wykonawca jest zobowiązany do wdrożenia ww. zastrzeżeń, uwag lub sugestii, w rozsądnym terminie wskazanym przez Zamawiającego.
4. Strony uzgadniają, że maksymalna wartość wynagrodzenia kosztorysowego tytułem wykonania przedmiotu Umowy, w tym również w zakresie opisanym w § 1 ust. 4 Umowy, nie może przekroczyć ..... złotych brutto.
5. Postawę do potwierdzenia należytego wykonania Umowy stanowi protokół odbioru, którego wzór stanowi **Załącznik nr 4** do Umowy.

### § 3

1. Zamawiający, z zastrzeżeniem ust. 2 oraz § 4 Umowy, w zamian za należyte i zaakceptowane przez Zamawiającego w trybie określonym w § 2 wykonanie przez Wykonawcę przedmiotu Umowy zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy tytułem wynagrodzenia kosztorysowego kwotę w wysokości brutto ..... PLN (słownie: ..... złotych ...../100).
2. W przypadku wykonania przez Wykonawcę przedmiotu Umowy w zakresie węższym lub szerszym niż wskazany w § 1 ust. 1 Umowy, w szczególności w zakresie liczby uczestników narady (§ 1 ust. 4), Wykonawcy będzie przysługiwało wynagrodzenie ustalone z uwzględnieniem faktycznego zakresu wykonanych świadczeń i w oparciu o ich kosztorys wskazany w **Załączniku nr 2** do Umowy.
3. Zamawiający zobowiązuje się do uiszczenia wynagrodzenia Wykonawcy, o którym mowa w ust. 1 i 2 w terminie 30 dni od daty, odpowiednio:
  - 1) doręczenia do siedziby Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury, zaakceptowanej przez Zamawiającego (zgodnie z art. 20 ust. 2 i 5 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz.U. z 2019 r. poz. 351)), albo
  - 2) wysłania Zamawiającemu ustrukturyzowanej faktury elektronicznej za pośrednictwem Platformy Elektronicznego Fakturowania (PEF) na podstawie ustawy z dnia 9 listopada 2018 r. o elektronicznym fakturowaniu w zamówieniach publicznych, koncesjach na roboty budowlane lub usługi oraz partnerstwie publiczno-prywatnym (Dz.U. poz. 2191).
4. Podstawą wystawienia faktury przez Wykonawcę jest podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru potwierdzający należyte wykonanie Umowy, według wzoru stanowiącego **Załącznik nr 4** do Umowy.
5. Faktury będą wystawiane na: Krajowy Ośrodek Wsparcia Rolnictwa, ul. Karolkowa 30, 01-207 Warszawa, NIP: 5272818355.

6. Jako dzień zapłaty Strony ustalają dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

#### § 4

1. W przypadku niewykonania przedmiotu Umowy przez Wykonawcę lub odstąpienia od Umowy przez którąkolwiek ze Stron z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, Zamawiający naliczy Wykonawcy karę umowną w wysokości 30% wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1 Umowy.
2. W przypadku nienależytego wykonania przez Wykonawcę przedmiotu Umowy, Zamawiający naliczy Wykonawcy karę umowną w wysokości 5% wynagrodzenia brutto określonego w § 3 ust. 1 Umowy - za każdy przypadek niezależnie. Przez nienależyte wykonanie przedmiotu Umowy Strony rozumieją wykonanie przedmiotu Umowy niezgodnie z Opisem Przedmiotu Zamówienia, stanowiącym **Załącznik nr 1** do Umowy oraz postanowieniami niniejszej Umowy, w szczególności opóźnienie w udostępnieniu obiektu trwające ponad 30 (słownie: trzydzieści) minut, niedochowanie umownego standardu poszczególnych pokoi, sali konferencyjnej, posiłków lub serwisu kawowego.
3. Kary umowne mogą podlegać łączeniu. Kary umowne mogą być naliczane maksymalnie do 30% wynagrodzenia brutto, określonego w § 3 ust. 1 Umowy.
4. Kary umowne płatne będą w terminie 30 dni od dnia pisemnego wezwania do ich zapłaty.
5. Zamawiający zastrzega sobie możliwość, a Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z wynagrodzenia Wykonawcy bez konieczności odrębnego wzywania Wykonawcy do ich zapłaty. Potrącenia dokonuje się przez złożenie oświadczenia skierowanego do Strony. Potrącenia można dokonać również wówczas, gdy co najmniej jedna z wierzytelności jest wymagalna lub obydwie są wymagalne.
6. Jeżeli na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania przedmiotu Umowy powstanie szkoda przewyższająca zastrzeżoną karę umowną, Zamawiający ma prawo do dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych określonych w Kodeksie Cywilnym.

#### § 5

Wykonawca ponosi odpowiedzialność wobec Zamawiającego za działania i zaniechania osób, z których pomocą wykonuje przedmiot Umowy oraz osób trzecich, którym powierza wykonanie przedmiotu Umowy, jak za swoje własne.

#### § 6

1. Wykonawca, jego upoważnieni pracownicy lub przedstawiciele realizujący przedmiot Umowy w jego imieniu zobowiązani są zapewnić poufność wszelkich informacji, które uzyskają od Zamawiającego w związku z realizacją niniejszej Umowy i nie ujawniać tych informacji bez uprzedniej pisemnej zgody Zamawiającego.
2. Wykonawca oraz osoby wymienione w ust. 1 zobowiązani są wykorzystywać informacje, o których mowa w ust. 1 wyłącznie w celu należytego wykonania niniejszej Umowy.

3. W razie jakichkolwiek wątpliwości, co do charakteru danej informacji, przed jej ujawnieniem lub uczynieniem dostępną Wykonawca zwróci się do Zamawiającego o wskazanie, czy informacje tę ma traktować jako objętą zobowiązaniem, o którym mowa w ust. 1.
4. Obowiązek zachowania poufności, o którym mowa w ust. 1, dotyczy w szczególności informacji prawnie chronionych, które to informacje Wykonawca, jego upoważnieni pracownicy lub przedstawiciele realizujący przedmiot Umowy w imieniu Wykonawcy uzyskają w trakcie lub w związku z realizacją przedmiotu Umowy, bez względu na sposób i formę ich utrwalenia lub przekazania, o ile informacje takie nie są powszechnie znane, bądź obowiązek ich ujawnienia nie wynika z obowiązujących przepisów, orzeczeń sądów lub decyzji odpowiednich organów.
5. Obowiązkiem zachowania poufności nie jest objęty fakt zawarcia Umowy ani jej treść w zakresie określonym obowiązującymi przepisami prawa.
6. Powyższe postanowienia niniejszego paragrafu nie wyłączają postanowień przepisów szczególnych powszechnie obowiązującego prawa, nakładających obowiązek ujawnienia informacji we wskazanym tymi przepisami zakresie.
7. Zobowiązanie do zachowania poufności obowiązuje Wykonawcę, jego pracowników, osoby wykonujące czynności w jego imieniu na podstawie umowy zlecenia, umowy o dzieło lub umów o podobnym charakterze oraz wszystkie inne osoby wykonujące czynności w imieniu i na rzecz Wykonawcy także po zakończeniu okresu obowiązywania Umowy.
8. Wykonawca zobowiązany jest dołożyć należytej staranności, a w szczególności odebrać stosowne oświadczenia, w celu przestrzegania postanowień niniejszego paragrafu przez swoich pracowników oraz osoby realizujące przedmiot Umowy w jego imieniu, bez względu na podstawę prawną związku tych osób z Wykonawcą.
9. Naruszenie przez Wykonawcę postanowień niniejszego paragrafu, uprawnia Zamawiającego do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym i stanowi podstawę żądania pokrycia powstałej szkody na zasadach ogólnych.

## **§ 7**

1. Wszelkie dane osobowe uzyskane przez Strony podczas realizacji niniejszej Umowy będą przetwarzane w taki sposób i w takim zakresie, w jaki jest to niezbędne do jej realizacji, z zachowaniem zasad określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych – Dz. Urz. UE L 119 z 4.05.2016 r., str.1), dalej jako RODO.
2. Wykonawca oświadcza, że jako podmiot świadczący usługi hotelarskie jest administratorem w rozumieniu RODO danych osobowych osób korzystających z tych usług i zapewnia wdrożenie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i obowiązujących przepisów z zakresu ochrony danych osobowych oraz nie narusza praw i wolności osób, których dane osobowe przetwarza w związku z realizacją świadczonych usług hotelarskich.
3. W celu realizacji przedmiotu Umowy w zakresie zapewnienia noclegów Zamawiający udostępni Wykonawcy listę uczestników narady zawierającą

imiona i nazwiska uczestników narady. Wykonawca jako administrator danych przetwarzać będzie udostępnione dane w ww. zakresie wyłącznie w celu właściwej realizacji usług hotelarskich, w tym w celu wynikającym z prawnie uzasadnionych interesów Wykonawcy jako administratora: w celu ustalenia, obrony i dochodzenia roszczeń (podstawa: art. 6 ust. 1 lit. f RODO).

4. Wykonawca jako administrator danych oświadcza, że obowiązek informacyjny wynikający z art. 14 RODO zostanie przez niego spełniony najpóźniej przy pierwszym kontakcie z osobami, których dane dotyczą tzn. w dniu rozpoczęcia świadczenia usług hotelarskich na podstawie niniejszej Umowy.
5. Wykonawca oświadcza, że wypełnił obowiązki informacyjne przewidziane w art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu realizacji przedmiotu Umowy.
6. Zamawiający oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 RODO wobec swoich pracowników i/lub osób upoważnionych do jego reprezentowania w sprawach związanych z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy.
7. Wykonawca będący osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą oświadcza, że Zamawiający, spełnił wobec niego obowiązek informacyjny wynikający z art. 13 RODO i zapoznał się z treścią klauzuli informacyjnej dotyczącej przetwarzania jego danych osobowych przez Zamawiającego, stanowiącej **Załącznik nr 5** do Umowy (*jeżeli dotyczy*).
8. Wykonawca zobowiązuje się do spełnienia w imieniu Zamawiającego obowiązku informacyjnego wynikającego z art. 14 RODO i przekazania wszystkim osobom, których dane zostaną udostępnione przez Wykonawcę Zamawiającemu informacji zawartych w **Załączniku nr 6** do Umowy.

## § 8

1. Wszelkie zmiany postanowień Umowy wymagają formy pisemnej, pod rygorem nieważności.
2. W przypadku jakichkolwiek sporów wynikających z Umowy, Strony zobowiązują się rozstrzygać je w drodze porozumienia.
3. Spory lub roszczenia wynikające z realizacji niniejszej Umowy, które nie zostały rozstrzygnięte w trybie opisanym w ust. 2, poddane zostaną do rozstrzygnięcia sądu powszechnego w Warszawie, właściwego dla siedziby Zamawiającego.
4. Rozwiązanie Umowy za zgodą obu Stron, odstąpienie od Umowy lub jej wypowiedzenie przez którąkolwiek ze Stron wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
5. We wszystkich sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowanie mają przepisy prawa obowiązującego na terenie Rzeczypospolitej Polskiej, w szczególności Kodeksu Cywilnego.
6. Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:
  - 1) Załącznik nr 1 - Opis Przedmiotu Zamówienia,
  - 2) Załącznik nr 2 - Formularz oferty,
  - 3) Załącznik nr 3 - Wstępny harmonogram realizacji Umowy,
  - 4) Załącznik nr 4 - Protokół odbioru,
  - 5) Załącznik nr 5 - klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Zamawiającego danych osobowych Wykonawcy (osoby fizycznej/osoby fizycznej prowadzącej działalność gospodarczą) – *jeżeli dotyczy*,

- 6) Załącznik nr 6 - klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania danych udostępnionych Zamawiającemu przez Wykonawcę.
7. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
8. Umowa wchodzi w życie w dniu jej zawarcia.

**ZAMAWIAJĄCY**

.....

**WYKONAWCA**

.....